

Mijn Heere

Ziggende mij de kool op de voeten soo wem
ick v. Edr by deze occasie wederom impor-
tunieren end te bidden dat de schie belienis
[godlyck mij den onder maier alhier vastset
heft:] de versterkinge deses Guarnisoens inde
hoogste recommandatie te nemen, v. Edr in
conscientie swerende sonder Uogen datter
'Landt dienst end mij de grootste courtoffe
ten weelt sal den geschieden, want de
soldaten tegenwoordich hier door t'va-
swacken vande Compagnyen der goede die
naer Brasil gaen, van d'andere wacht
op d'andere gaen, war door se deernaten
gefatuigheit worden datse ontwyfotlick
sonden verwoyen, indien haer t'wtgaen
der poorten my stonde, In myn partien-
liere sake sal ick niet deuen dencken
diese affrontie te begaen, en wetende
dat v. Edr directie end punitiois in desen
de balance ouer wegen soo verhoop een
favorable successie, te meer ick t'atten
thiden benonden heb, dat v. Edr mij d'eer
gedaen heft te rekenen onder t'godel syner
getrouwe dieners, t'geene ick sal betoonen
te sijn in affectie end phorsamenheft, mer
als gwaent d'eer lief. dies mij tekenen

NB: De nation hier
comende schynen
vande fatigie als
was vande sonne
te smelten

Rijnsberck den
22. sept 1647

v. Edr gants ootmoedigen
dienaer
W. Wijnbergen 365

My dear

I received your letter of the 10th and was glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same. I have not much news to write at present. The weather here is very pleasant at this time of the year. I have been out for a walk in the park every day. I have also been to the theatre several times. I have not yet decided whether to go to the country or to stay in the city. I will let you know when I have made up my mind. I am sure you will be glad to hear from me again. I have not much more to write at present. I am sure you will be glad to hear from me again. I have not much more to write at present. I am sure you will be glad to hear from me again.

Your affectionate friend
John Smith

